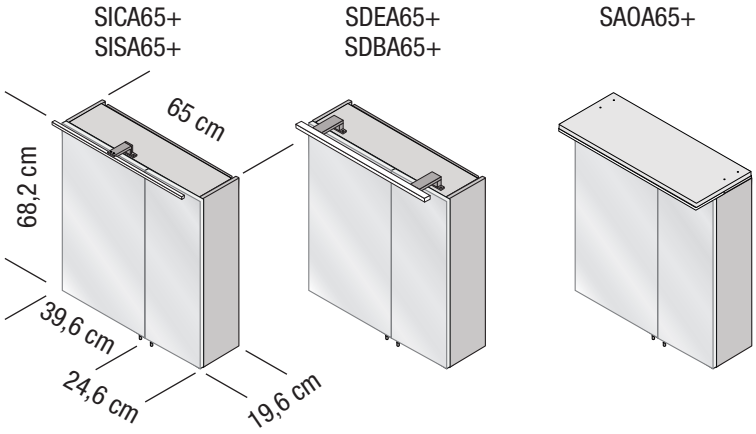
SICA65+ SISA65+ SDEA65+ SDBA65+ SAOA65+

OPTIFIT by JAKA-BKL



DE	Montage- und Bedienungsanleitung	1
EN	Assembly and operating instructions	1
FR	Manuel d'installation et de l'utilisateur	2
IT	Manuale d'installazione e d'uso	2
NL	Installatie- en gebruiksaanwijzing	2
HU	Szerelési és használati útmutató	3
CZ	Montážní a uživatelský manuál	3
SK	Inštalačná a používateľská príručka	4
RO	Manual de instalare şi utilizare	4
PL	Instrukcja montażu i obsługi	4
TR	Montaj ve kullanım talimatları	5
RU	Инструкция по сборке и эксплуатации	5

DE

⚠ Sicherheitshinweise

Wandbefestigung zwingend erforderlich!
Prüfen Sie den Untergrund und die Befestigungsmittel auf Eignung!
Elektroarbeiten und Reparaturen dürfen nur von Elektrofachkräften ausgeführt werden.
Bei der Installation müssen die nationalen Installationsvorschriften eingehalten werden.
Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse E und F.
Die Leuchte darf in keiner Weise abgeändert werden. Stromschlag- und Unfallgefahr.
Nicht direkt in die Lichtstrahlen blicken.
SISA65+ / SICA65+: Das Leuchtmittel ist nicht austauschbar. Sobald das Ende der Lebensdauer des Leuchtmittels erreicht ist, die gesamte Leuchte ersetzen. Eine Austauschbarkeit der Lichtquelle würde ein sicheres Betreiben in der vorgesehenen Umgebung beeinträchtigen.
Nur das mitgelieferte LED-Netzteil verwenden.
Falls das Netzkabel beschädigt ist, die gesamte Leuchte ersetzen.
LED-Netzteil nur mit der angeschlossenen Leuchte benutzen.

Montageanleitung

Siehe Hinweise auf den hinteren Seiten:
I. Lieferumfang
kursiv = Ersatzteilnummer
* = als Zubehör erhältlich
II. Benötigtes Werkzeug
III. Montage
Wenden Sie sich für Ersatzteile an service@jaka-bkl.de.

Verwendete Symbole

- Warnung: Gefahr von Schäden und Verletzungen.
- Stromschlaggefahr! Installation und Reparatur nur durch Elektrofachkraft
- Schutzklasse II
- Kurzschlussfester Sicherheitstransformator
- Unabhängiges Lampenbetriebsgerät
- Lichtquelle nicht austauschbar (SISA65+ / SICA65+)
- Einbaulage
- Geeignet für normal entflammbare Oberflächen
- Vorsicht: Lesen Sie die Anleitung sorgfältig
- Warnung: Verwenden Sie einen weichen Untergrund. Gefahr von Schäden.
- Verwenden Sie einen Schlitzschraubendreher
- Verwenden Sie einen Kreuzschlitzschraubendreher
- Ø8 Verwenden Sie einen Steinbohrer
- Verwenden Sie ein Maßband
- Verwenden Sie eine Wasserwaage
- Verwenden Sie einen Hammer
- Von Hand festziehen

EN

⚠ Safety instructions

Wall fixing is essential!
Check substructure and fixings for suitability!
Electrical work and repairs must be performed by a qualified electrician.
During installation, always observe the national installation regulations.
This product contains a light source of the energy efficiency class E and F.
The luminaire must not be modified in any way. Risk of electric shock and accident.
Do not look directly into the light.
SISA65+ / SICA65+: The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced. Replaceability of the light source would impact on safe operation in the intended environment.
Only use the provided power supply. If the power supply cord is damaged the whole luminaire shall be replaced.
Use the power supply only for the attached LED module.

Mounting instructions

See instructions on the rear pages:
I. Scope of delivery
italic = spare part no.
* = available as an accessory
II. Required tools
III. Installation

Contact service@jaka-bkl.defor spare parts.

Used symbols

 Warning: Risk of damage and injury.

 Risk of electric shock. Installation and maintenance only by qualified electrician.

 Protection class II

 Short-circuit-proof safety transformer

 Independent lamp control gear

 Light source is not replaceable (SISA65+ / SICA65+).

 Installation position

 Suitable for normally flammable surfaces

 Caution: Read the manual carefully!

 Warning: Use a soft underground. Risk of damage.

 Use a flat-head screwdriver

 Use a crosshead screwdriver



Use a masonry drill bit

 Use a measuring tape

 Use a spirit level

 Use a hammer

 Tighten/loosen by hand

FR

⚠ Consignes de sécurité

A fixer impérativement au mur !
Contrôler si le support et les moyens de fixation sont bien adéquats !
Les travaux et réparations électriques doivent être effectués par un électricien qualifié.
Lors de l'installation, respectez toujours les réglementations nationales en vigueur.
Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique E et F.
Le luminaire ne doit subir aucune modification. Risque de choc électrique et d'accident.
Ne regardez pas directement la source lumineuse.
SISA65+ / SICA65+: La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable ; en fin de vie de la source lumineuse, le luminaire complet doit être remplacé. Le remplacement de la source lumineuse compromettrait le fonctionnement en toute sécurité dans l'environnement prévu.
Utilisez uniquement le bloc d'alimentation fourni. Si le câble d'alimentation est endommagé, le luminaire complet doit être remplacé.
Utilisez le bloc d'alimentation uniquement avec le module LED fourni.

Montage

Voir les instructions sur les dernières pages :
I. Contenu de la boîte
italique = n° de pièce détachée
* = disponible en tant qu'accessoire
II. Outils nécessaires
III. Instructions d'assemblage
Contactez service@jaka-bkl.de pour obtenir des pièces de rechange.

Symboles utilisés

 Avertissement : Risque de dommages et de blessure.

 Risque de choc électrique. Installation et entretien réservés aux électriciens qualifiés.

 Classe de protection II

 Transformateur de sécurité résistant aux courts-circuits

 Appareillage de commande indépendant pour lampe

 Source lumineuse non remplaçable (SISA65+ / SICA65+).

 Position d'installation

 Convient aux surfaces normalement inflammables

 Attention : Lire attentivement le manuel !

 Avertissement : Poser sur une surface douce. Risque de dommages.

 Utilisez un tournevis plat

 Utiliser un tournevis cruciforme



Utiliser un foret à maçonnerie

 Utiliser un mètre ruban

 Utilisez un niveau à bulle

 Utiliser un marteau

 Serrer/desserrer à la main

IT

⚠ Informazioni di sicurezza

Il fissaggio alla parete è indispensabile!
Controllare l'idoneità del fondo e del materiale di fissaggio!
I lavori e le riparazioni di natura elettrica devono essere eseguiti da un elettricista qualificato.
Durante l'installazione, attenersi sempre alle normative nazionali vigenti in materia.
Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica E ed F.
L'apparecchio di illuminazione non deve essere modificato in alcun modo. Rischio di scossa elettrica e di incidenti.
Non guardare direttamente la luce.
SISA65+ / SICA65+: La sorgente luminosa di questo apparecchio non è sostituibile; al termine della sua vita utile, è necessario sostituire l'intero apparecchio. La sostituibilità della sorgente luminosa comprometterebbe il funzionamento in sicurezza nell'ambiente di utilizzo previsto.
Utilizzare esclusivamente l'alimentatore in dotazione. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, è necessario sostituire l'intero apparecchio.
Utilizzare l'alimentatore esclusivamente per il modulo LED in dotazione.

Montaggio

Vedere le istruzioni sulle ultime pagine:
I. Ambito della fornitura
corsivo = n. ricambio
* = disponibile come accessorio
II. Attrezzi necessari
III. Istruzioni per il montaggio
Contattate service@jaka-bkl.de per i ricambl.

Simboli utilizzati

 Attenzione: Rischio di danni o lesioni personali.

 Rischio di scossa elettrica. Installazione e manutenzione riservate a elettricisti qualifi-cati.

 Classe di protezione II

 Trasformatore di sicurezza resistente al cortocircuito

 Alimentatore indipendente per lampada

 La sorgente luminosa non è sostituibile (SISA65+ / SICA65+).

 Posizione di installazione

 Idoneo per superfici normalmente infiammabili

 Attenzione: Leggere attentamente il manuale!

 Attenzione: Utilizzare una superficie di appoggio morbida. Rischio di danni.

 Utilizzare un cacciavite a lama piatta

 Utilizzare un cacciavite a stella

Utilizzare una punta da trapano per muratura

 Utilizzare un metro a nastro

 Utilizzare una livella a bolla

 Utilizzare un martello

 Stringere/allentare a mano

NL

⚠ Veiligheidsinformatie

Wandbevestiging dringend vereist!
Ondergrond en bevestigingsmateriaal op functionaliteit controleren!
Elektrische werkzaamheden en reparaties moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerd elektricien.

Neem bij de installatie altijd de nationale installatievoorschriften in acht.
Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse E en F.
De armatuur mag op geen enkele wijze worden gewijzigd. Risico op elektrische schokken en ongevallen.
Kijk niet rechtstreeks in het licht.
SISA65+ / SICA65+: De lichtbron van deze armatuur is niet vervangbaar; wanneer de levensduur van de lichtbron is verstreken, moet de gehele armatuur worden vervangen. Vervangbaarheid van de lichtbron zou de veilige werking in de beoogde omgeving beïnvloeden.
Gebruik uitsluitend de meegeleverde voeding.
Als het netsnoer beschadigd is, moet de gehele armatuur worden vervangen.
Gebruik de voeding uitsluitend voor de aangesloten ledmodule.

Montage

Zie instructies op de laatste pagina:
I. Leveringsomvang
cursief = reserveonderdeel-nr.
* = verkrijgbaar als toebehoren
II. Benodigd gereedschap
III. Montage-instructies
Neem voor vervangingsonderdelen contact op met service@jaka-bkl.de.

Gebruikte symbolen

Waarschuwing: Risico op beschadiging en letsel.
Risico op elektrische schokken. Installatie en onderhoud uitsluitend door een gekwa-lificeerd elektricien.
Beschermingsklasse II
Kortsluitvaste veiligheidstransformator
Onafhankelijk werkend voorschakelapparaat
Lichtbron niet vervangbaar (SISA65+ / SICA65+).
Montagepositie
Geschikt voor normaal ontvlambare oppervlakken
Voorzichtig: Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door!
Waarschuwing: Gebruik een zachte ondergrond. Risico op beschadiging.
Gebruik een platte schroevendraaier
Gebruik een kruiskopschroevendraaier
Gebruik een steenboor
Gebruik een meetlint
Gebruik een waterpas
Gebruik een hamer
Met de hand vastdraaien/losmaken

HU

Biztonsági előírások

A szekrény falra rögzítése elengedhetetlen! Ellenőrizze az alszerkezet és a rögzítések alkalmasságát!
Az elektromos munkákat és javításokat szakképzett villanyszerelőnek kell elvégeznie.
A telepítés során mindig tartsa be a nemzeti telepítési előírásokat.
Ez a termék E és F energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.
A lámpatestet semmilyen módon nem szabad módosítani. Áramütés és balesetveszély.
Ne nézzen közvetlenül a fényforrásba.
SISA65+ / SICA65+: A lámpatest fényforrása nem cserélhető; amikor a fényforrás eléri élettartama végét, a teljes lámpatestet ki kell cserélni. A fényforrás cserélhetősége befolyásolná a biztonságos működést a rendeltetésszerű környezetben.
Csak a mellékelt tápegységet használja. Ha a tápkábel sérült, a teljes lámpatestet ki kell cserélni.
A tápegységet csak a csatlakoztatott LED-modulhoz használja.

Szerelési útmutató

Lásd az utolsó oldalakon található utasításokat:
I. A csomag tartalma
dőlt betű = pótalkatrész száma
* = kiegészítőként kapható
II. Szükséges szerszámok
III. Beszerelés
Pótalkatrészekért vegye fel velünk a kapcsolatot a service@jaka-bkl.de e-mail címen.

Használt szimbólumok

Figyelem: Károsodás és sérülés veszélye.
Áramütés veszélye. A telepítést és karbantartást csak szakképzett villanyszerelő végez-heti.
II. védelmi osztály
Rövidzárlatbiztos biztonsági transzformátor
Független lámpavezérlő előtét
A fényforrás nem cserélhető (SISA65+ / SICA65+).
Beépítési helyzet
Normál esetben gyúlékony felületeken használható
Vigyázat: Olvassa el figyelmesen a használati útmutatót!
Figyelem: Használjon puha alátétet. Károsodás veszélye.
Használjon lapos csavarhúzót
Használjon csillagfejű csavarhúzót
Használjon kőműves fúrófejet
Használjon mérőszalagot
Használjon vízmértéket
Használjon kalapácsot
Kézzel húzza meg/lazítsa meg

CZ

Bezpečnostní informace

Nástěnná montáž nezbytné nutná!
Přezkoušejte podklad a vhodnost upevňovacích prostředku!
Elektrické práce a opravy musí provádět kvalifikovaný elektrikář.
Během instalace vždy dodržujte národní instalační předpisy.
Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti E a F.
Svítidlo nesmí být žádným způsobem upravováno. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem a nehody.
Nedívejte se přímo do světla.
SISA65+ / SICA65+: Světelný zdroj tohoto svítidla není vyměnitelný; po skončení životnosti zdroje světla je nutné vyměnit celé svítidlo.
Vyměnitelnost zdroje světla by měla vliv na bezpečný provoz v určeném prostředí.
Používejte pouze dodaný napájecí zdroj. Pokud je napájecí kabel poškozen, je nutné vyměnit celé svítidlo.
Napájecí zdroj používejte pouze pro připojený LED modul.

Montáž

Pokyny naleznete na posledních stranách:
I. Obsah dodávky
kurzíva = č. náhr. dílu
* = k dispozici jako příslušenství
II. Potřebné nástroje
III. Návod k montáži
Ohledně náhradních dílů kontaktujte service@jaka-bkl.de.

Použité symboly

Výstraha: Nebezpečí poškození a zranění.
Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Instalaci a údržbu provádějte pouze kvalifik-ovaným elektrikářem.
Třída ochrany II
Bezpečnostní transformátor odolný proti zkratu
Nezávislý předřadník
Světelný zdroj není vyměnitelný (SISA65+ / SICA65+).
Montážní poloha
Vhodné pro normálně hořlavé povrchy
Upozornění: Pozorně si přečtěte návod!
Výstraha: Použijte měkký podklad. Nebezpečí poškození.


Použijte plochý šroubovák


Použijte křížový šroubovák



Použití vrtáku do zdiva


Použijte měřicí pásmo


Použijte vodováhu


Použijte kladivo


Utahujte/povolujte ručně

SK

⚠ Bezpečnostné informácie

Nutná montáž na stenu!
Preverte vhodnosť podkladua upevňovacích prostriedkov!
Elektrické práce a opravy musí vykonávať kvalifikovaný elektrikár.
Počas inštalácie vždy dodržiavajte národné inštalačné predpisy.
Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj energetickej účinnosti triedy E a F.
Svietidlo sa nesmie nijako upravovať. Riziko úrazu elektrickým prúdom a nehody.
Nepozerajte sa priamo do svetla.
SISA65+ / SICA65+: Svetelný zdroj tohto svietidla nie je vymeniteľný; keď svetelný zdroj dosiahne koniec svojej životnosti, je potrebné vymeniť celé svietidlo. Vymeniteľnosť svetelného zdroja by mala vplyv na bezpečnú prevádzku v určenom prostredí.
Používajte iba dodaný napájací zdroj. Ak je napájací kábel poškodený, je potrebné vymeniť celé svietidlo.
Napájací zdroj používajte iba pre pripojený LED modul.

Montáž

Pozrite si pokyny na posledných stranách:
I. Rozsah dodávky
kurzíva = číslo náhradného dielu
* = dostupné ako príslušenstvo
II. Potrebné nástroje
III. Pokyny na montáž
Náhradné diely získate v service@jaka-bkl.de.

Použité symboly


Výstraha: Riziko poškodenia a zranenia.


Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Inštaláciu a údržbu vykonáva iba kvalifik-ovaný elektrikár.


Trieda ochrany II


Bezpečnostný transformátor odolný voči skratu


Nezávislý predradník žiarovky


Svetelný zdroj nie je vymeniteľný (SISA65+ / SICA65+).


Montážna poloha


Vhodné pre bežne horľavé povrchy


Upozornenie: Pozorne si prečítajte návod na obsluhu!


Výstraha: Použite mäkkú podložku. Riziko poškodenia.


Použite plochý skrutkovač


Použite krížový skrutkovač Phillips



Použite vrták do muriva


Použite meraciu pásku


Použite vodováhu


Použite kladivo


Utiahnite/uvoľnite ručne

RO

⚠ Instrucțiuni de siguranță

Fixarea la perete este neapărat necesară!
Verificați caracterul adecvat al suprafeței suport și al mijloacelor de fixare!
Lucrările electrice și reparațiile trebuie efectuate de către un electrician calificat.
În timpul instalării, respectați întotdeauna reglementările naționale de instalare.
Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficiență energetică E și F.
Corpul de iluminat nu trebuie modificat în niciun fel. Risc de electrocutare și accident.
Nu priviți direct în lumină.
SISA65+ / SICA65+: Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu este înlocuibilă; când sursa de lumină ajunge la sfârșitul duratei de viață, întregul corp de iluminat trebuie înlocuit. Înlocuirea sursei de lumină ar avea impact asupra funcționării în siguranță în mediul prevăzut.
Utilizați numai sursa de alimentare furnizată. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, întregul corp de iluminat trebuie înlocuit.
Utilizați sursa de alimentare numai pentru modulul LED atașat.

Montajul

A se vedea instrucțiunile de la ultimele pagini:
I. Obiectul livrării
cursiv = număr piesă de schimb
* = disponibil ca accesoriu
II. Unelte necesare
III. Instrucțiuni de asamblare
Contactați service@jaka-bkl.de piese de schimb.

Simboluri folosite


Avertizare: Risc de pagube și accidente.


Risc de electrocutare. Instalarea și întreținerea se fac doar de către un electrician califi-cat.


Clasa de protecție II


Transformator de siguranță rezistent la scurtcircuit


Echipament de control independent al lămpii


Sursa de lumină nu este înlocuibilă (SISA65+ / SICA65+).


Poziție de instalare


Potrivit pentru suprafețe inflamabile în mod normal


Atenție: Citiți cu atenție manualul!


Avertizare: Folosiți pe un loc moale. Risc de deteriorare.


Folosiți o șurubelniță plată


Folosiți o șurubelniță cu cap în cruce



Folosiți un burghiu pentru beton


Folosiți ruleta


Folosiți o nivelă


Folosiți un ciocan

Strângeți/slăbiți cu mâna

PL

⚠ Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Mocowanie do ściany bezwzględnie konieczne! Podłoże oraz materiały do zamocowania sprawdzić na ich przydatność!
Prace elektryczne i naprawy muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego elektryka.
Podczas instalacji należy zawsze przestrzegać krajowych przepisów instalacyjnych.
Produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej E i F.
Oprawy nie wolno w żaden sposób modyfikować. Istnieje ryzyko porażenia prądem i wypadku.
Nie należy patrzeć bezpośrednio w źródło światła.
SISA65+ / SICA65+: Źródło światła w tej oprawie jest niewymienne; po zakończeniu okresu jego eksploatacji należy wymienić całą oprawę. Możliwość wymiany źródła światła mogłaby wpłynąć na bezpieczeństwo użytkowania w przewidzianym środowisku.
Należy używać wyłącznie dołączonego zasilacza.
W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego należy wymienić całą oprawę.
Zasilacz należy stosować wyłącznie z dołączonym modułem LED.

Montaż

Zobacz instrukcje na ostatnich stronach:
I. Zakres dostawy
kursywa = nr części zamiennej
* = dostępne jako osprzęt
II. Potrzebne narzędzia
III. Instrukcja montażu

Aby zamówić części zamienne,należy skontaktować się z service@jaka-bkl.de.

Używane symbole

Ostrzeżenie: Ryzyko uszkodzenia i obrażeń.

Ryzyko porażenia prądem elektrycznym. Montaż i konserwacja wyłącznie przez wykwa-lifikowanego elektryka.

Klasa ochronności II

Transformator bezpieczeństwa odporny na zwarcie

Niezależny osprzęt sterujący lampą

Źródło światła jest niewymienne (SISA65+ / SICA65+).

Pozycja montażowa

Odpowiednie do montażu na powierzchniach normalnie palnych

Ostrożnie: Przeczytajuważnie instrukcję!

Ostrzeżenie: Użyj miękkiego podłoża. Ryzyko uszkodzenia.

Użyj śrubokręta płaskiego

Użyj śrubokręta krzyżakowego

Użyj wiertła do kamienia

żyj taśmy mierniczej

Użyj poziomicy

Użyj młotka

Dokręć/poluzuj dłonią

TR

Güvenlik talimatları

Dolabın duvara sabitlenmesi şarttır!
Alt yapıyı ve bağlantı elemanlarını uygunluk açısından kontrol edin!
Elektrik işleri ve onarımları, yetkili bir elektrikçi tarafından yapılmalıdır.
Montaj sırasında ulusal montaj yönetmeliklerine mutlaka uyunuz.
Bu ürün, E ve F enerji verimliliği sınıfında bir ışık kaynağı içermektedir.
Armatür üzerinde hiçbir şekilde değişiklik yapılmamalıdır. Elektrik çarpması ve kaza riski vardır.
Doğrudan ışığa bakmayınız.
SISA65+ / SICA65+: Bu armatürün ışık kaynağı değiştirilemez; ışık kaynağı kullanım ömrünü tamamladığında tüm armatür değiştirilmelidir.
Işık kaynağının değiştirilebilir olması, amaçlanan ortamdaki güvenli çalışmayı etkileyebilir.
Yalnızca ürünle birlikte verilen güç kaynağını kullanınız. Güç kaynağı kablosu hasar görürse, tüm armatür değiştirilmelidir.
Güç kaynağını yalnızca kendisine bağlı olan LED modülü için kullanınız.

Montaj talimatları

Arka sayfalardaki talimatlara bakın:
I. Teslimat içeriği
italik = yedek parça numarası.
* = aksesuar olarak temin edilebilir
II. Gerekli aletler
III. Kurulum
Yedek parçalar için service@jaka-bkl.de adresi üzerinden iletişime geçin.

Kullanılan semboller

Uyarı: Hasar ve yaralanma riski.

Elektrik çarpması riski. Kurulum ve bakım sadece uzman bir elektrikçi tarafından yapıl-malıdır.

Koruma sınıfı II

Kısa devre korumalı güvenlik transformatörü

Bağımsız lamba kontrol tertibatı

Işık kaynağı değiştirilemez (SISA65+ / SICA65+).

Montaj konumu

Normal yanıcı yüzeyler için uygundur

Dikkat: Kılavuzu dikkatlice okuyun!

Uyarı: Yumuşak bir yüzey üzerinde çalışın. Hasar riski.

Bir düz tornavida kullanın

Yıldız tornavida kullanın

Beton matkap ucu kullanın

Şerit metre kullanın

Su terazisi kullanın

Çekiç kullanın

Elle sıkın/gevşetin

RU

Инструкция по технике безопасности

Крепление шкафа к стене обязательно!
Проверьте соответствие несущей конструкции и крепежных элементов!
Электромонтажные и ремонтные работы должны выполняться квалифицированным электриком.
При монтаже всегда соблюдайте действующие национальные нормы и правила установки.
Данное изделие содержит источник света класса энергоэффективности E и F.
Запрещается вносить какие-либо изменения в конструкцию светильника. Существует риск поражения электрическим током и возникновения несчастного случая.
Не смотрите прямо на источник света.
SISA65+ / SICA65+: Источник света в данном светильнике не подлежит замене; по истечении срока службы источника света необходимо заменить светильник целиком.
Возможность замены источника света могла бы повлиять на безопасность эксплуатации в предусмотренных условиях.
Используйте только входящий в комплект блок питания. При повреждении сетевого шнура необходимо заменить светильник целиком.
Используйте блок питания только для подключенного светодиодного модуля.

Инструкция по монтажу

См. инструкции на последних страницах:
I. Комплект поставки
курсив = номер запасной части
* = предлагается в качестве принадлежности
II. Необходимые инструменты
III. Установка
По вопросам запасных частей обращайтесь по адресу электронной почты service@jaka-bkl.de.

Используемые символы

Осторожно: Опасность повреждений и травм.

Риск поражения электрическим током. Монтаж и техническое обслуживание должны выполняться только квалифицированным электриком.

Класс защиты II

Безопасный трансформатор, устойчивый к короткому замыканию

Независимое устройство управления лампой

Источник света не подлежит замене (SISA65+ / SICA65+).

Монтажное положение

Подходит для установки на поверхностях из материалов с нормальной воспламеняемостью

Внимание: Внимательно прочитайте руководство!

Осторожно: Использовать мягкую подкладку. Опасность повреждения.

Воспользуйтесь плоской отверткой

Использовать крестообразную отвертку

Использовать сверло по бетону

Воспользоваться рулеткой

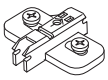
Использовать строительный уровень

Использовать молоток

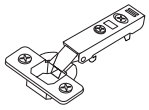
Затянуть/ослабить вручную

I.

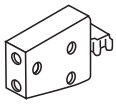
4x
343



4x
344



2x
277



6x 4x30
164



12x 1,4x25
204



SICA65+ SISA65+
SDEA65+ SDBA65+
4x 3x15
154



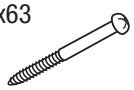
SAOA65+
3x 4x20
178



SAOA65+
4x 3,5x40
419



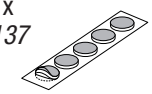
2x4x63
187



2x
136



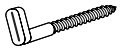
1x
137



2x Ø8x40
70



2x 5,2x55
69



8x
503

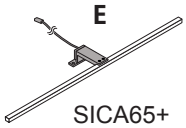


2x
950, 951

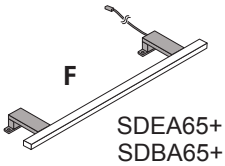


4x 342

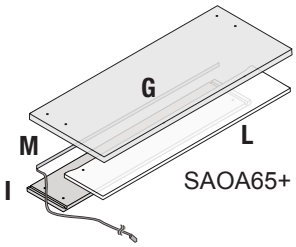




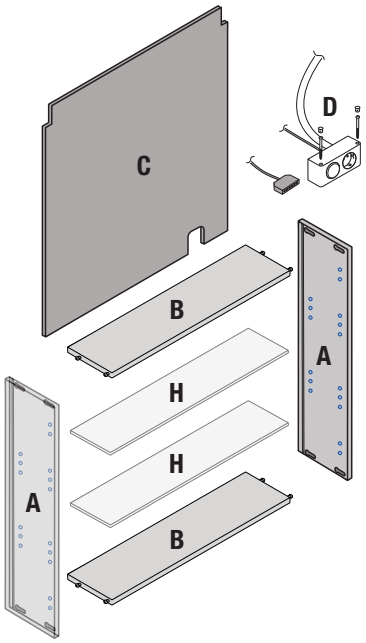
SICA65+
SISA65+

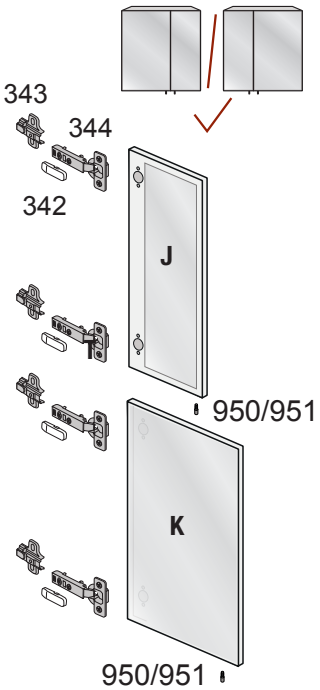


SDEA65+
SDBA65+

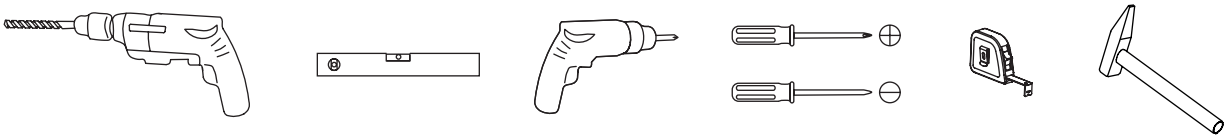


SAOA65+



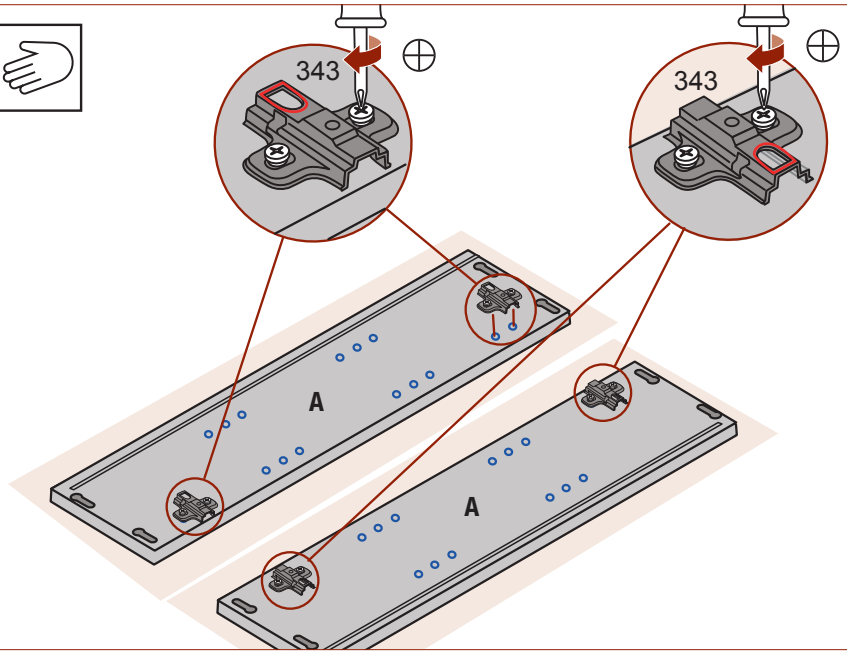


II.

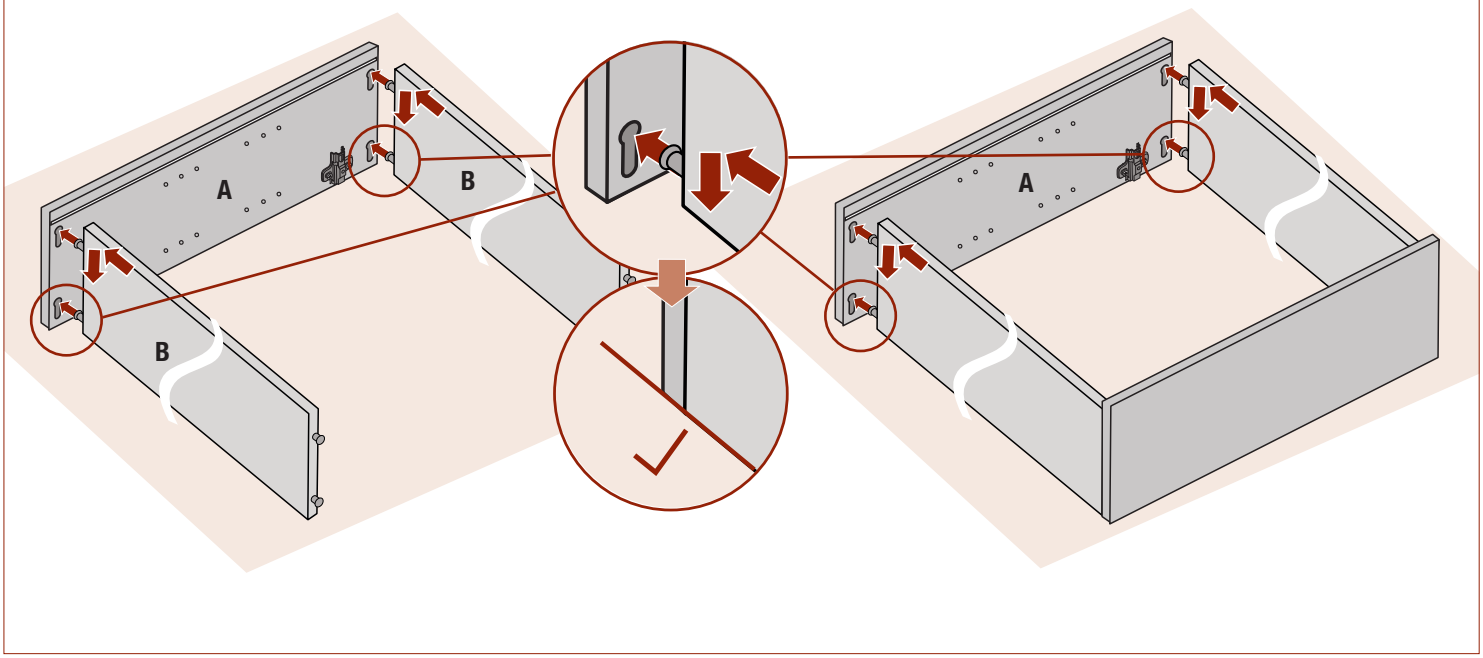


III.

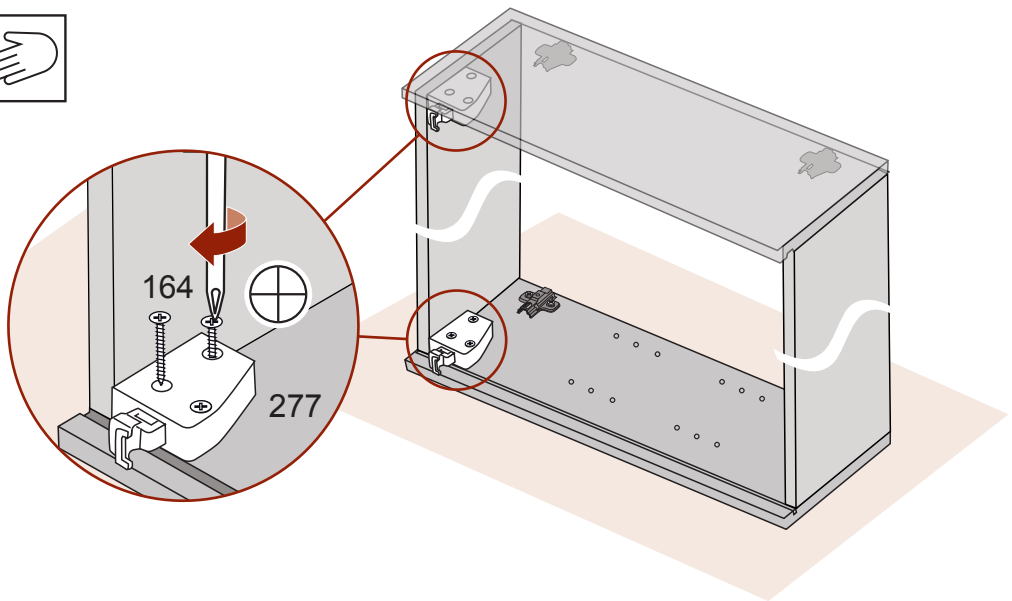
01



02

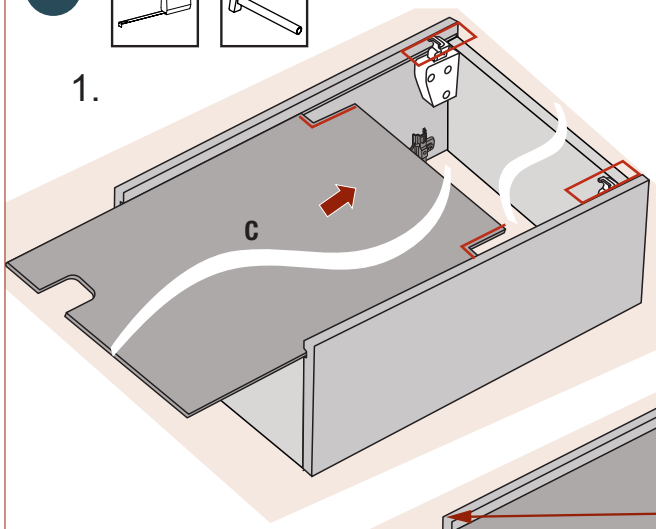


03

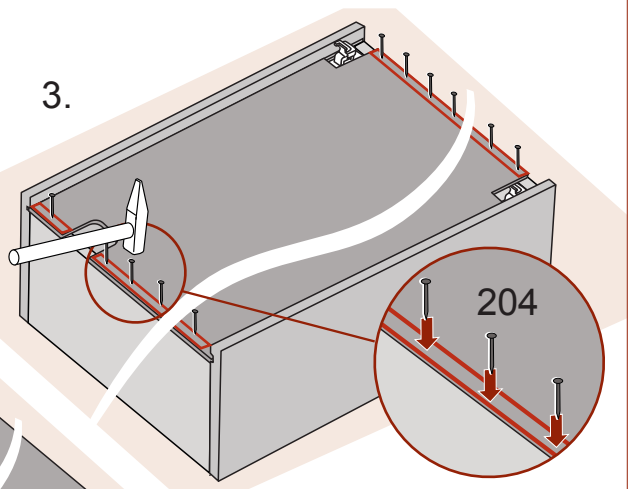


04

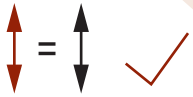
1.

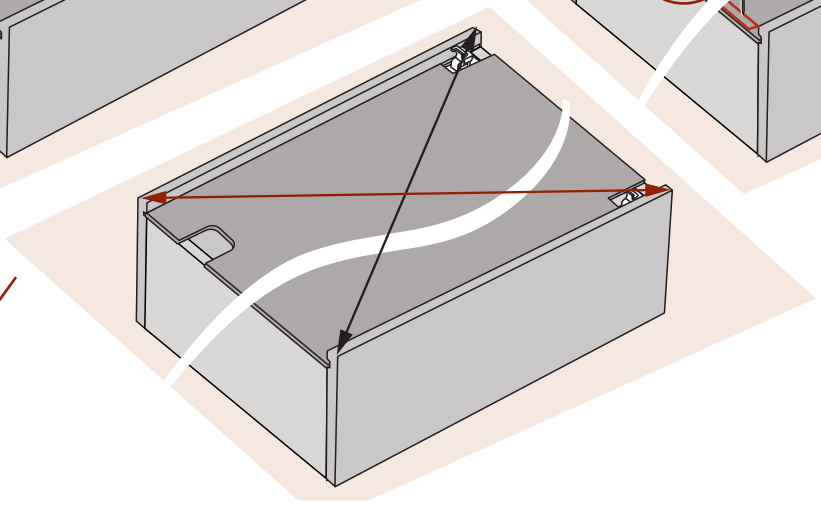


3.



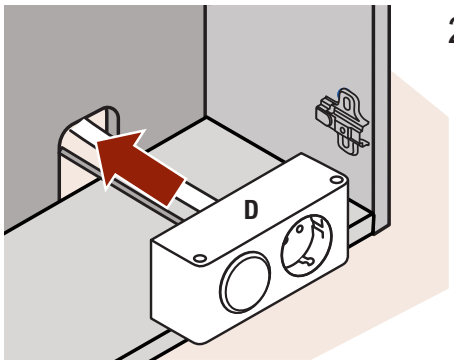
2.



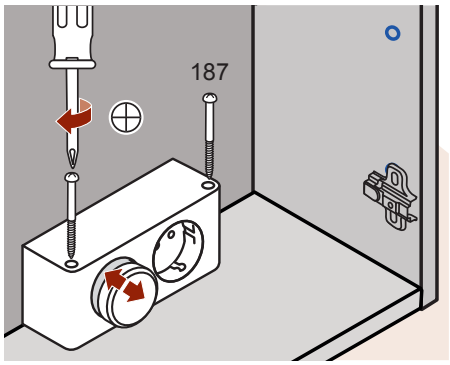


05

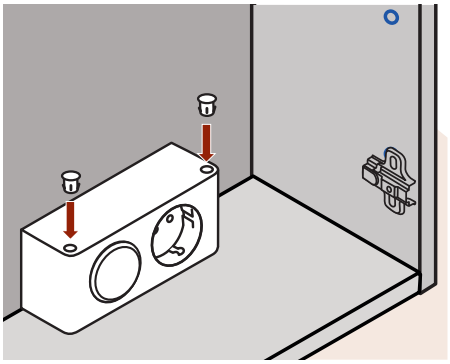
1.



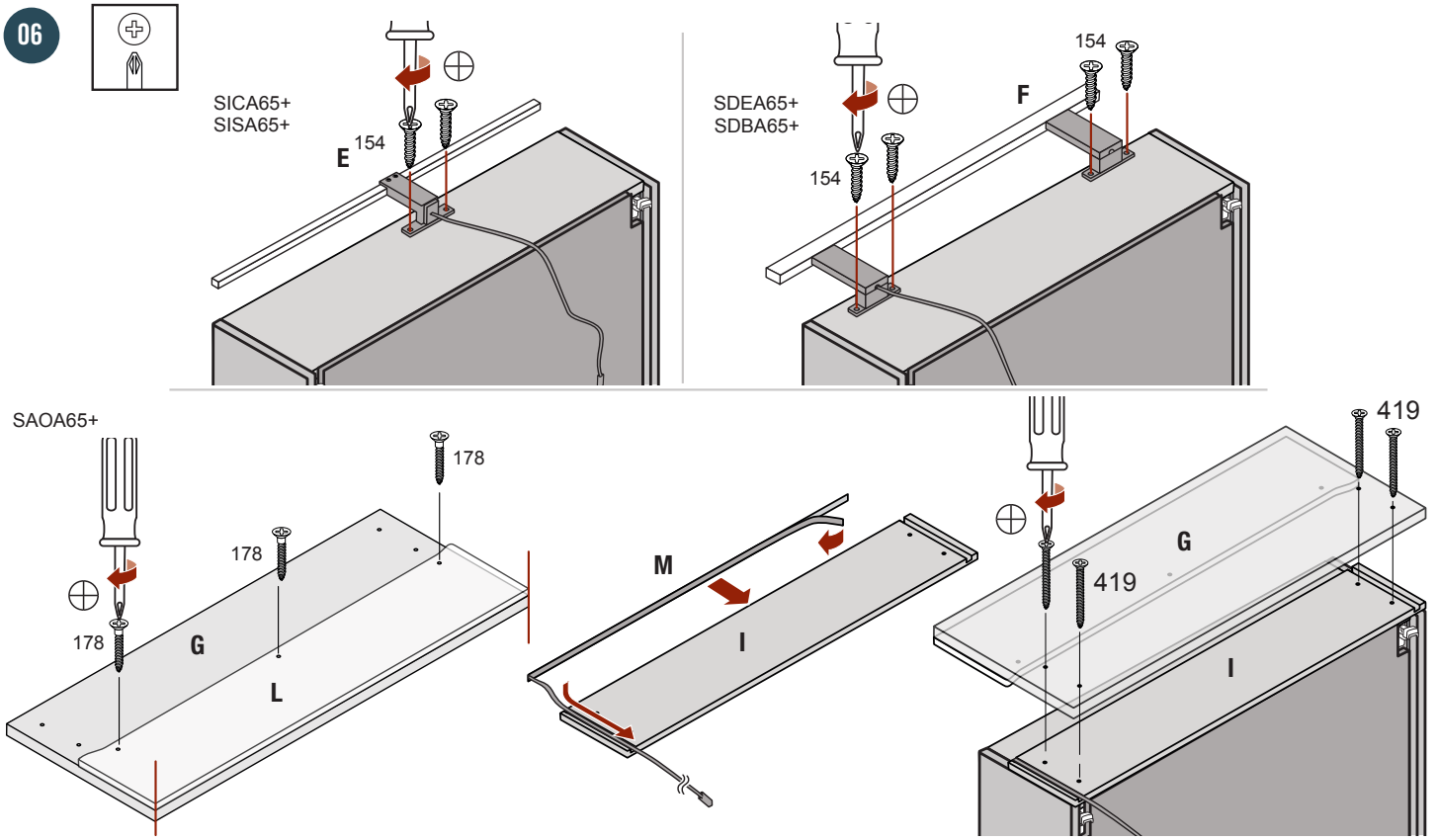
2.



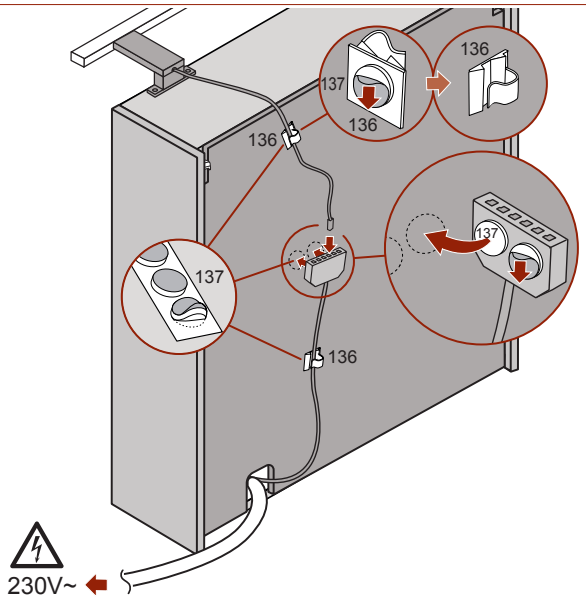
3.



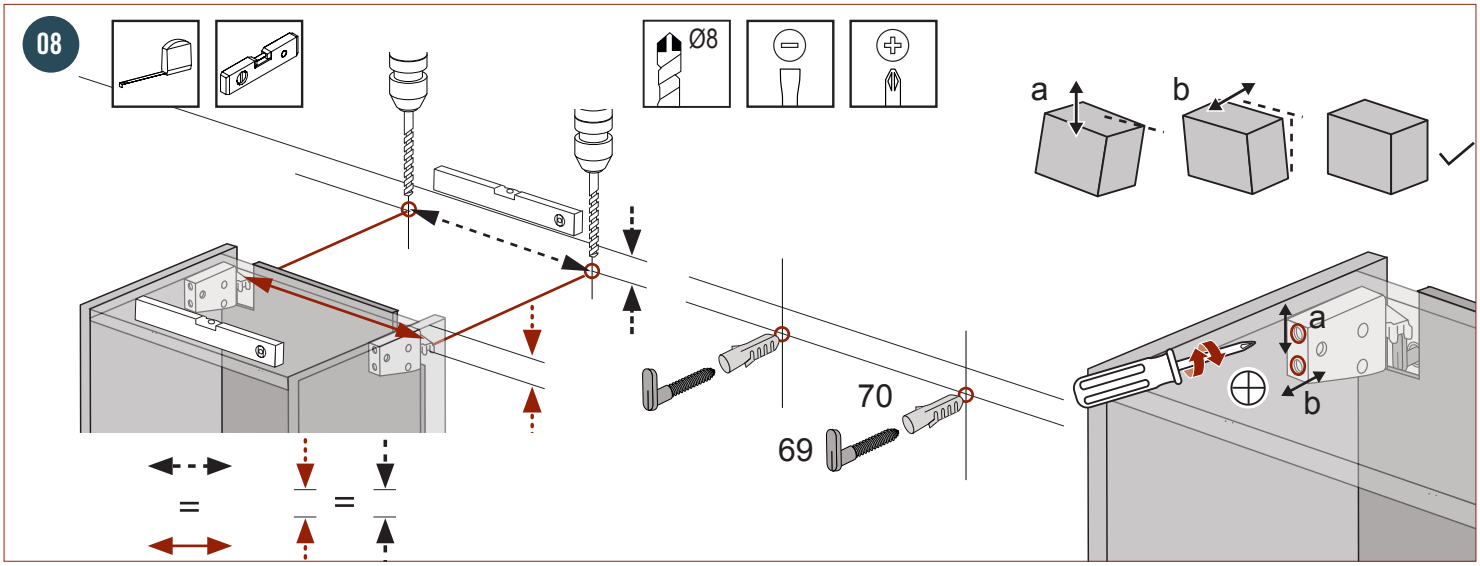
06


SICA65+
SISA65+
E
154
SDEA65+
SDBA65+
F
154
154
SAOA65+
178
178
178
G
L
M
I
419
G
419
I

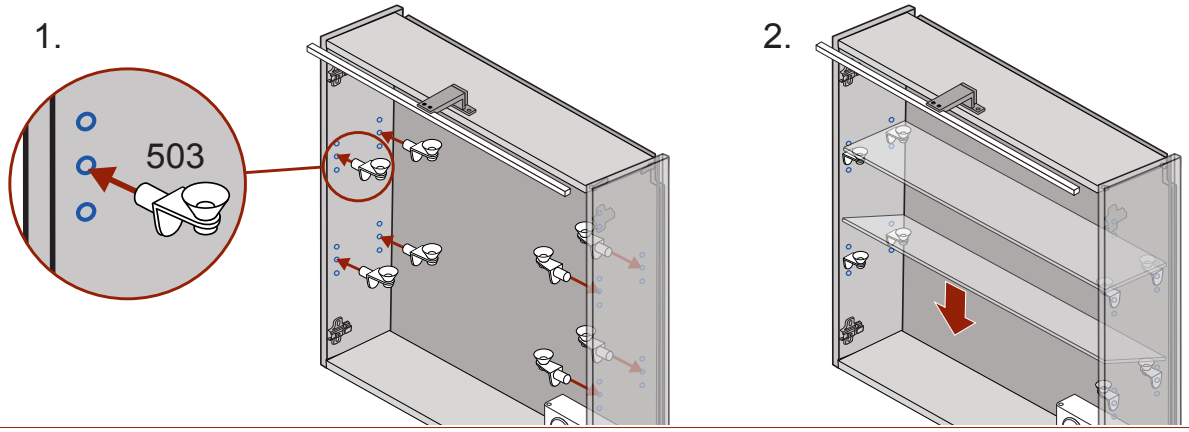
07


136
137
136
136
137
137
136
230V~

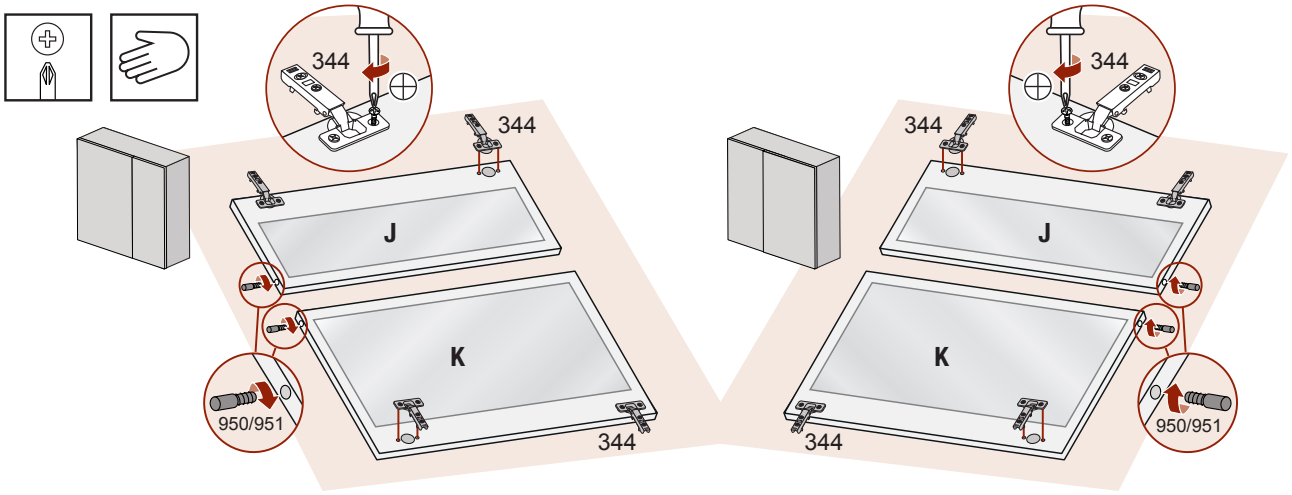
08


Ø8
a
b
70
69
a
b
=
=

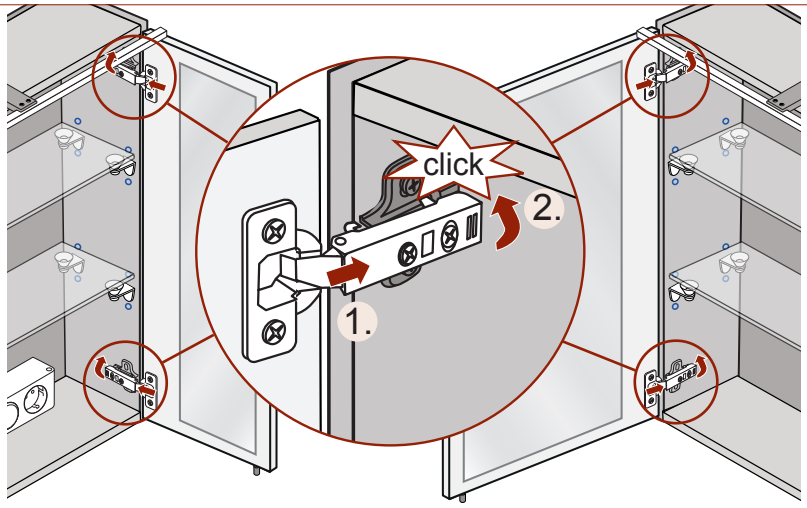
09


1.
503
2.

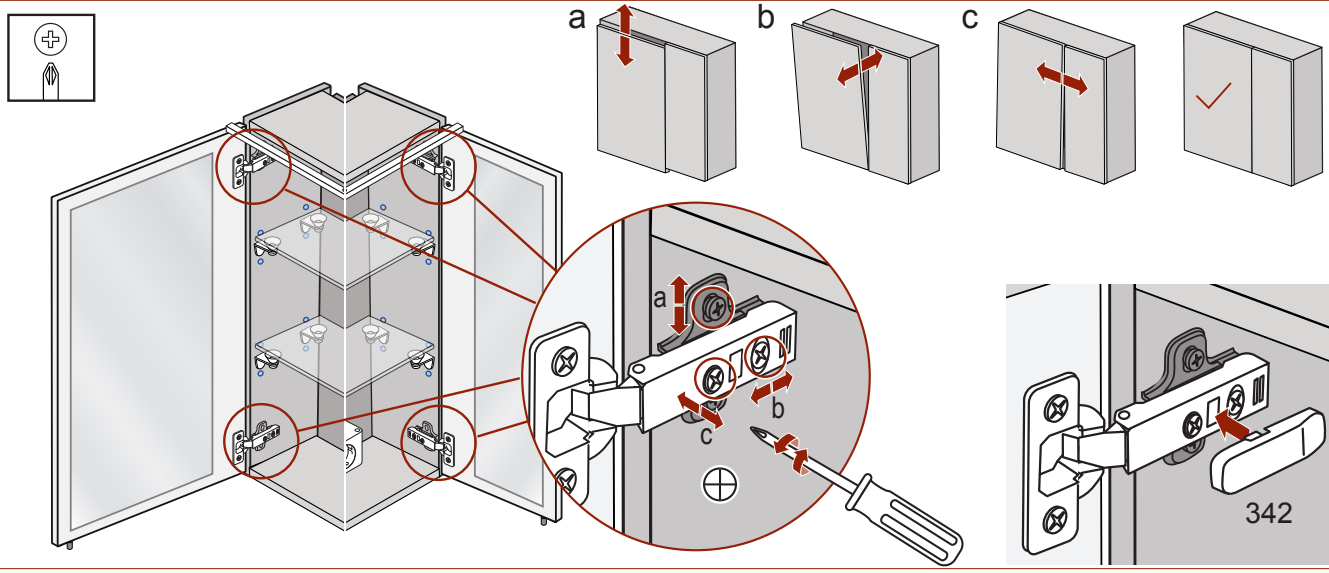
10


344
344
J
K
950/951
344
344
344
J
K
344
950/951

11


click
2.
1.

12


a
b
c
a
b
c
342